

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Grillbereich, insbesondere während des Betriebs und wenn der Grill heiß ist, um Verbrennungen und Unfälle zu vermeiden.	To avoid burns and accidents, keep children and pets away from the grill area, especially during operation and when the grill is hot.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone du gril, en particulier pendant le fonctionnement et lorsque le gril est chaud, pour éviter les brûlures et les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla zona grill, soprattutto durante il funzionamento e quando la griglia è calda, per evitare ustioni e incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het grillgebied, vooral tijdens het gebruik en wanneer de grill heet is, om brandwonden en ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados del área de la parrilla, especialmente durante el funcionamiento y cuando la parrilla esté caliente, para evitar quemaduras y accidentes.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo prostor grilu, zejména během provozu a když je gril horký, aby nedošlo k popálení a nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od područja roštilja, posebno tijekom rada i kada je roštilj vruć, kako biste izbjegli opekline i nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od područja roštilja, posebno tijekom rada i kada je roštilj vruć, kako biste izbjegli opekline i nezgode.	Az égesi sérülések és a balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a grillezési területtől, különösen működés közben és amikor a grill forró.
Stellen Sie sicher, dass der Grill über ausreichende Belüftungsöffnungen verfügt und diese während des Betriebs nicht blockiert sind, um eine gute Luftzirkulation und eine ordnungsgemäße Verbrennung zu gewährleisten.	Make sure the grill has adequate ventilation holes and that they are not blocked during operation to ensure good air circulation and proper combustion.	Assurez-vous que le gril dispose d'ouvertures de ventilation adéquates et qu'elles ne sont pas bloquées pendant le fonctionnement pour garantir une bonne circulation de l'air et une bonne combustion.	Assicurarsi che la griglia abbia adeguate aperture di ventilazione e che queste non siano ostruite durante il funzionamento per garantire una buona circolazione dell'aria e una corretta combustione.	Zorg ervoor dat de grill voldoende ventilatieopeningen heeft en dat deze tijdens het gebruik niet worden geblokkeerd, zodat een goede luchtcirculatie en een goede verbranding worden gegarandeerd.	Asegúrese de que la parrilla tenga aberturas de ventilación adecuadas y que no estén bloqueadas durante el funcionamiento para garantizar una buena circulación de aire y una combustión adecuada.	Ujistěte se, že gril má dostatečné větrací otvory a že nejsou zablokovány během provozu, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu a správné spalování.	Provjerite ima li roštilj odgovarajuće ventilacijske otvore i da nisu blokirani tijekom rada kako biste osigurali dobru cirkulaciju zraka i pravilno izgaranje.	Provjerite ima li roštilj odgovarajuće ventilacijske otvore i da nisu blokirani tijekom rada kako biste osigurali dobru cirkulaciju zraka i pravilno izgaranje.	Ügyeljen arra, hogy a grill megfelelő szellőzőnyílával rendelkezzenek, és azok működés közben ne legyenek eltörődve, hogy biztosítás a jó levegőkeringést és a megfelelő égést.
Überprüfen Sie während des Grillens regelmäßig die Flammen und stellen Sie sicher, dass sie nicht außer Kontrolle geraten oder zu hoch sind. Reduzieren Sie gegebenenfalls die Luftzufuhr, um die Flamme zu kontrollieren.	Check the flames regularly while grilling to make sure they are not out of control or too high. If necessary, reduce the air supply to control the flame.	Pendant la cuisson, vérifiez régulièrement les flammes pour vous assurer qu'elles ne sont pas incontrôlables ou trop élevées. Si nécessaire, réduisez l'arrivée d'air pour contrôler la flamme.	Mentre grigliate, controllate regolarmente le fiamme per assicurarvi che non siano fuori controllo o troppo alte. Se necessario, ridurre l'apporto d'aria per controllare la fiamma.	Controleer tijdens het grillen regelmatig of de vlammen niet onbeheersbaar of te hoog zijn. Verlaag indien nodig de luchttoevoer om de vlam onder controle te houden.	Mientras cocina a la parrilla, revise las llamas con regularidad para asegurarse de que no estén fuera de control o sean demasiado altas. Si es necesario, reduzca el suministro de aire para controlar la llama.	Při grilování pravidelně kontrolujte plameny, abyste se ujistili, že nejsou mimo kontrolu nebo nejsou příliš vysoké. Je-li to nutné, snižte přívod vzduchu pro ovládání plamene.	Tijekom pečenja na roštilju redovito provjeravajte plamen kako biste bili sigurni da nije van kontrole ili previšok. Ako je potrebno, smanjite dovod zraka kako biste kontrolirali plamen.	Tijekom pečenja na roštilju redovito provjeravajte plamen kako biste bili sigurni da nije van kontrole ili previšok. Ako je potrebno, smanjite dovod zraka kako biste kontrolirali plamen.	Grillez közben rendszeresen ellenőrizze a lángokat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem irányíthatatlanok vagy nem túl magasak. Ha szükséges, csökkentse a levegőellátást a láng szabályozásához.
Halten Sie den Grill außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle zu vermeiden.	Keep the grill out of the reach of children and pets to avoid accidents.	Gardez le gril hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Tenere il barbecue fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti.	Houd de grill buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.	Mantenga la parrilla fuera del alcance de niños y mascotas para evitar accidentes.	Udržujte gril mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám.	Držite roštilj izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	Držite roštilj izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a grillt gyermekeitől és háziállatuktól.
Stellen Sie den Grill auf einer stabilen, ebenen Fläche auf, um ein Umkippen während des Gebrauchs zu vermeiden.	Place the grill on a stable, level surface to avoid tipping over during use.	Placez le gril sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule pendant l'utilisation.	Posizionare la griglia su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti durante l'uso.	Plaats de grill op een stabiele, vlakke ondergrond om omvallen tijdens gebruik te voorkomen.	Coloque la parrilla sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque durante el uso.	Umístěte gril na stabilní rovný povrch, aby se během používání neprevrátil.	Postavite roštilj na stabilnu, ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje tijekom upotrebe.	Postavite roštilj na stabilnu, ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje tijekom upotrebe.	Helyezze a grillt stabil, sima felületre, hogy használat közben ne boruljon fel.
Überwachen Sie den Grill während des Betriebs und lassen Sie ihn nicht unbeaufsichtigt.	Monitor the grill during operation and do not leave it unattended.	Surveillez le gril pendant le fonctionnement et ne le laissez pas sans surveillance.	Monitorare la griglia durante il funzionamento e non lasciarla incustodita.	Houd de grill in de gaten tijdens het gebruik en laat hem niet onbeheerd achter.	Vigile la parrilla durante el funcionamiento y no la deje desatendida.	Během provozu gril sledujte a nenechávejte jej bez dozoru.	Pratite roštilj tijekom rada i ne ostavljajte ga bez nadzora.	Pratite roštilj tijekom rada i ne ostavljajte ga bez nadzora.	Figyelje a grillt működés közben, és ne hagyja felügyelet nélkül.
Verwenden Sie nur geeignete Brennstoffe für Ihren Grill, um Sicherheitsrisiken zu minimieren.	To minimize safety risks, use only suitable fuels for your grill.	Utilisez uniquement des combustibles appropriés pour votre gril afin de minimiser les risques pour la sécurité.	Utilizzare solo combustibili appropriati per la griglia per ridurre al minimo i rischi per la sicurezza.	Gebruik alleen geschikte brandstoffen voor uw barbecue om veiligheidsrisico's te minimaliseren.	Utilice sólo combustibles apropiados para su parrilla para minimizar los riesgos de seguridad.	Pro vás gril používejte pouze vhodná paliva, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika.	Koristite samo odgovarajuća goriva za svoj roštilj kako biste smanjili sigurnosne rizike.	Koristite samo odgovarajuća goriva za svoj roštilj kako biste smanjili sigurnosne rizike.	A biztonsági kockázatok minimalizálása érdekében a grillhez csak megfelelő üzemanyagot használjon.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.